

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



**Courage Marine Group Limited**  
**(勇利航業集團有限公司)**

(在百慕達註冊成立之有限公司)

(香港股份代號：1145)

(新加坡股份代號：E91.SI)

**海外監管公告**  
**二零一三年第一季度業績**

本海外監管公告乃勇利航業集團有限公司(「本公司」)根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(2)條項下的披露責任而作出及原以英文編製。中英文版如有歧義，概以英文版為準。

隨附公告(有關於二零一三年五月九日刊發的本公司及其附屬公司截至二零一三年三月三十一日止第一季度的財務報表)乃根據新加坡證券交易所有限公司上市手冊編製。該公告所載的財務資料已根據國際財務報告準則編製且未經審核。本公司股東及公眾投資者於買賣本公司股份時務須審慎行事。

承董事會命  
勇利航業集團有限公司  
主席  
許志堅

香港，二零一三年五月九日

於本公告日期，董事總經理為吳超寰先生，主席兼非執行董事為許志堅先生，非執行董事為孫賢隆先生及張順吉先生，獨立非執行董事為呂春建先生、陳文安先生及朱文元先生。



COURAGE MARINE GROUP LIMITED

勇利航業集團有限公司

(二零零五年四月五日於百慕達註冊成立)

(公司註冊號碼：36692)

截至二零一三年三月三十一日止第一季度未經審核業績

第一部分—公佈季度（第一季度、第二季度及第三季度）、半年及全年業績所須的資料

(i)本集團的收益表及全面收益表或全面收益表，連同緊接上一個財政年度同期的比較報表

1(a)(i) 截至二零一三年三月三十一日止第一季度的收益表

	本集團		
	千美元		% 變動
	二零一三年第一季度	二零一二年第一季度	
收益	5,006	5,682	(12)
銷售成本	(4,818)	(6,322)	(24)
毛利（損）	188	(640)	NM
其他收入	183	38	382
其他損益	(7)	247	NM
行政開支	(671)	(648)	4
財務成本	(315)	(143)	120
除所得稅前（虧損）	(622)	(1,146)	(46)
所得稅	-	(13)	NM
期內（虧損）	(622)	(1,159)	(46)
其他全面收益— 租賃土地及樓宇重估收益	-	-	NM
本公司擁有人應佔—全面（開支）總額	(622)	(1,159)	(46)

1(a)(ii)其他資料

	本集團		
	千美元		% 變動
	二零一三年第一季度	二零一二年第一季度	
除稅前溢利 經（扣除）／計入：			
其他收入（包括利息收入）	183	38	382
借款利息	(315)	(143)	120
折舊及攤銷	(400)	(785)	(49)
出售物業、廠房及設備的收益	-	60	NM
持作買賣投資（虧損）收益	(4)	171	NM
外匯（虧損）收益（淨額）	(3)	7	NM

附註

NM指無意義。

1(b)(i)財務狀況表（發行人及本集團）連同緊接上一個財政年度末的比較報表

	本集團		本公司	
	千美元	千美元	千美元	千美元
	二零一三年 三月三十一日	二零一二年 十二月三十一日	二零一三年 三月三十一日	二零一二年 十二月三十一日
<b>資產</b>				
<b>流動資產</b>				
貿易應收賬款	496	891	-	-
其他應收賬款及預付款	5,418	3,652	70	43
應收共同控制實體款項	413	412	-	-
可退回稅項	58	58	-	-
持作買賣投資	387	391	-	-
已質押銀行存款	4,306	4,298	-	-
結構性存款	962	962	-	-
現金及現金等價物	15,594	21,872	124	112
流動資產總值	27,634	32,536	194	155
<b>非流動資產</b>				
物業、廠房及設備	69,135	62,029	-	-
投資物業	2,355	2,355	-	-
於附屬公司的投資	-	-	17,961	17,961
應收共同控制實體款項	32	32	-	-
應收附屬公司款項	-	-	54,327	55,304
長期應收賬款	7,679	7,679	-	-
非流動資產總值	79,201	72,095	72,288	73,265
<b>總資產</b>	106,835	104,631	72,482	73,420
<b>負債及股東權益</b>				
<b>流動負債</b>				
其他應付賬款及應計費用	1,254	1,775	155	978
銀行借貸—一年內到期	5,598	5,098	-	-
流動負債總額	6,852	6,873	155	978
<b>非流動負債</b>				
遞延稅項負債	214	214	-	-
銀行借貸—一年後到期	32,718	29,871	-	-
非流動負債總額	32,932	30,085	-	-
<b>資本及儲備</b>				
股本	19,059	19,059	19,059	19,059
股份溢價	28,027	28,027	28,027	28,027
重估儲備	1,117	1,117	-	-
保留溢利	18,848	19,470	25,241	25,356
總額	67,051	67,673	72,327	72,442
<b>負債及權益總額</b>	106,835	104,631	72,482	73,420
<b>流動資產／（負債）淨值</b>	20,782	25,663	39	(823)
<b>總資產減流動負債</b>	99,983	97,758	72,327	72,442

1(b)(ii)關於本集團的借貸及債務證券總額，說明本財政報告期末的以下情況及緊接上一個財政年度末的比較數字：—

須於一年或以內或於要求時償付的款項

於二零一三年三月三十一日		於二零一二年三月三十一日	
有抵押	無抵押	有抵押	無抵押
5,598,000美元	-	3,693,000美元	-

須於一年後償付的款項

於二零一三年三月三十一日		於二零一二年三月三十一日	
有抵押	無抵押	有抵押	無抵押
32,718,000美元	-	31,889,000美元	-

抵押品詳情

有抵押借款一般以下列各項作抵押：

- 1 由勇利航業集團有限公司就未償還貸款結餘作出的公司擔保
- 2 由Cape Ore Marine Corp.、Heroic Marine S.A.及Zorina Navigation Corp. 分別持有名為「和利輪」、「宏利輪」及「瑞利輪」的船舶的第一優先按揭；及
- 3 有關「和利輪」、「宏利輪」及「瑞利輪」的保險轉讓

1(c)現金流量表（本集團）連同緊接上一個財政年度同期的比較報表

	<b>本集團</b>	
	千美元	
	二零一三年第一季度	二零一二年第一季度
<b>經營活動</b>		
除所得稅前虧損	(622)	(1,146)
經以下項目調整		
利息收入	(29)	(27)
利息開支	301	143
出售廠房及設備的收益	-	(60)
持作買賣投資公平值變動	4	(171)
物業、廠房及設備折舊	400	785
營運資金變動前的經營現金流量	54	(476)
貿易應收賬款（減少）增加	395	(663)
其他應收賬款及預付款（增加）	(1,766)	(98)
其他應付賬款及應計費用（減少）	(521)	(16,856)
經營活動（所用）現金	(1,838)	(18,093)
已付所得稅	-	(14)
已收利息	29	27
已付利息開支	(301)	(143)
<b>經營活動（所用）現金淨額</b>	<b>(2,110)</b>	<b>(18,223)</b>
<b>投資活動</b>		
購置廠房及設備	(7,506)	(21,281)
出售廠房及設備所得款項	-	3,013
追加已質押銀行存款	(8)	(7)
向共同控制實體墊款	(1)	-
向共同控制實體注資	-	(32)
<b>投資活動（所用）現金淨額</b>	<b>(7,515)</b>	<b>(18,307)</b>
<b>融資活動</b>		
已籌新貸款	4,000	34,580
貸款償還	(674)	-
銀行透支增加	21	6
<b>融資活動所得現金淨額</b>	<b>3,347</b>	<b>34,586</b>
<b>現金及現金等價物（減少）淨額</b>	<b>(6,278)</b>	<b>(1,944)</b>
期初的現金及現金等價物	21,872	16,671
期末的現金及現金等價物	15,594	14,727

1(d)(i)呈列(i)所有權益變動或(ii)除因資本化發行及向股東分派所致者外的權益變動的報表（發行人及本集團），連同緊接上一個財政年度同期的比較報表

	股本	股份溢價	物業重估儲備	股東應佔保留溢利	總計
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
<b>本集團</b>					
於二零一二年一月一日的結餘（經重列）	19,059	28,027	802	30,147	78,035
期內虧損	-	-	-	(1,159)	(1,159)
於二零一二年三月三十一日的結餘	19,059	28,027	802	28,988	76,876
於二零一三年一月一日的結餘	19,059	28,027	1,117	19,470	67,673
期內虧損	-	-	-	(622)	(622)
於二零一三年三月三十一日的結餘	19,059	28,027	1,117	18,848	67,050

	股本	股份溢價	物業重估儲備	股東應佔保留溢利	總計
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
<b>本公司</b>					
於二零一二年一月一日的結餘	19,059	28,027	-	24,859	71,945
期內虧損	-	-	-	(84)	(84)
於二零一二年三月三十一日的結餘	19,059	28,027	-	24,775	71,861
於二零一三年一月一日的結餘	19,059	28,027	-	25,356	72,442
期內虧損	-	-	-	(115)	(115)
於二零一三年三月三十一日的結餘	19,059	28,027	-	25,241	72,327

1(d)(ii)自上個報告期末以來本公司股本因供股、紅股發行、股份購回、行使購股權或認股權證、兌換其他發行的股本證券、發行股份以換取現金或作為收購代價或任何其他目的而引致的任何變動詳情。同時呈列於本財政報告期末及緊接上一個財政年度同期期末因兌換所有尚未兌換可換股證券而可予發行的股份數目，以及持作庫存股份（如有）佔已發行股份總數（不包括發行人的庫存股份）的股份數目

自上個報告期末以來本公司股本並無出現任何變動。

於二零一三年三月三十一日，本公司並無任何尚未兌換的可換股證券。

1 (d)(iii)呈列於本財政期間末及緊接上一個年度末的已發行股份（不包括庫存股份）總數

於二零一三年三月三十一日	於二零一二年十二月三十一日
1,058,829,308	1,058,829,308

1 (d)(iv)呈列於本財政報告期末所有銷售、轉讓、出售、註銷及／或使用庫存股份的報表

本公司並無持有股份作為庫存股份。

2. 該等數字是否已經審核或審閱，以及根據哪一項核數準則或常規

該等數字未經審核或審閱。

3. 倘該等數字已經審核或審閱，則提供核數師報告（包括任何保留意見或重點事項）

不適用

4. 是否採用與發行人最近期經審核年度財務報表相同的會計政策及計算方法

本集團於編製本期財務報表時已採用與截至二零一二年十二月三十一日止財政年度財務報表相同的會計政策及計算方法。

5. 倘會計政策及計算方法有任何變動（包括會計準則規定的任何變動），請列明有關變動及變動的理由及影響

不適用

6. 於本財政報告期間及緊接上一個財政年度同期，本集團按(a)已發行普通股的加權平均數；及(b)全面攤薄基準計算的每股普通股盈利（已扣除任何優先股息撥備）（詳載就盈利作出的任何調整）

	本集團	
	二零一三年第一季度	二零一二年第一季度
	美分	美分
a 按已發行普通股的加權平均數	(0.06)	(0.11)
b 按全面攤薄基準	(0.06)	(0.11)

附註：

每股普通股盈利（虧損）乃按本公司股東應佔綜合溢利（虧損）除以於財政報告期間已發行普通股的加權平均數計算。

由於該財政期間並無授出或尚未行使購股權，故每股普通股全面攤薄盈利（虧損）與每股普通股盈利（虧損）相同。

7. 於(a)本財政報告期末；及(b)緊接上一個財政年度末，按照發行人的已發行股份（不包括庫存股份）總數計算的每股普通股資產淨值（發行人及本集團）

	本集團		本公司	
	二零一三年 三月三十一日	二零一二年 十二月三十一日	二零一三年 三月三十一日	二零一二年 十二月三十一日
	美分	美分	美分	美分
每股普通股資產淨值	6.33	6.39	6.83	6.84



8. 本集團的表現回顧，須涵蓋足以合理瞭解本集團業務的範疇。回顧須包括以下各項的討論：(a)任何影響本集團於本財政報告期間的營業額、成本及盈利的主要因素，包括（如適用）季節或週期因素；及(b)任何影響本集團於本財政報告期間的現金流量、營運資金、資產或負債的重大因素。

#### 營業額

##### 二零一三年第一季度

本集團的營業額由二零一二年第一季度5,700,000美元減少12%至二零一三年第一季度約5,000,000美元，反映乾散貨運價低迷。二零一三年第一季度，波羅的海乾散貨運價指數一直低於1,000點，目前為800點。

#### 盈利能力

##### 二零一三年第一季度

儘管營業額減少12%，但本集團之銷售成本卻由二零一二年第一季度6,300,000美元下降24%至二零一三年第一季度約4,800,000美元，主要得益於保險、員工費用及於二零一二年財政年度出售陳舊船舶引致之折舊等固定成本下降。本集團錄得毛利約200,000美元，而於二零一二年第一季度則錄得毛損600,000美元。

其他收入包括銀行及存款證利息收入、雜項收入及其他一次性收入。本集團於二零一三年第一季度錄得其他收入約200,000美元，較二零一二年第一季度增加382%，乃主要由於一次性保險理賠所致。

其他損益包括投資物業公平值變動、持作買賣投資公平值變動、出售固定資產的損益及匯兌損益。本集團於二零一三年第一季度錄得虧損約7,000美元，而於二零一二年第一季度錄得收益約200,000美元，主要由於二零一三年第一季度並無錄得來自持作買賣投資公平值變動的其他收入及出售收益所致。

由於本集團保持相對穩定的行政成本，行政開支由二零一二年第一季度約650,000美元增加4%至二零一三年第一季度約670,000美元。

本集團於二零一三年第一季度錄得財務成本約300,000美元，而於二零一二年第一季度錄得財務成本100,000美元，主要由於新銀行借貸所致。

本集團旗下附屬公司於二零一二年第一季度錄得所得稅開支13,000美元，而於二零一三年第一季度為零。

總體而言，本集團於二零一三年第一季度錄得較低淨虧損約600,000美元，乃由於保險、員工費用及於二零一二年財政年度出售陳舊船舶引致之折舊等固定成本下降所致。

#### 現金流量

於二零一三年第一季度，現金及現金等價物減少淨額約為6,300,000美元，乃因支付新近收購的一艘船舶及償還部分銀行借款所致。本集團於二零一三年三月三十一日的現金及銀行結餘約為15,600,000美元。

**9. 倘先前曾向股東披露預測或前瞻性聲明，請列明有關預測或前瞻性聲明與實際結果的任何差異**

不適用。

**10. 於本公告日期，有關本集團所經營行業的重大趨勢及競爭情況以及於下個報告期間及未來十二個月可能影響本集團的任何已知因素或事件的說明。**

乾散貨市場依舊低迷，與運費緊密相關的波羅的海乾散貨運價指數處於800點的低位。大中華地區商品需求低，而船舶供應過量，導致乾散貨市場產生運費壓力。本集團對二零一三年仍持審慎態度。

本集團於二月收購及收取另一艘二手好望角型船舶，現金代價為7,500,000美元。本集團船隊的最新噸位約為410,000載重噸。本集團亦取得一筆本金總額4,000,000美元的銀行定期貸款，作營運資金用途。重置船舶後，本集團有望提高營運效率，準備迎接乾散貨市場的全面復甦。

本集團預期，當前經濟形勢艱困及前景不明，將對本集團於二零一三年的財務表現造成不利影響。然而，本集團將維持其低成本結構，並專注合理部署船隊及高效營運。

## 11. 股息

### (a) 本財政報告期間

有否就本財政報告期間宣派任何股息？

不適用

### (b) 緊接上一個財政年度同期

有否就緊接上一個財政年度同期宣派任何股息？

無

### (c) 派付日期

不適用

### (d) 截止過戶日期

不適用

## 12. 如無宣派／建議派付任何股息，則作出有關聲明

並無就本財政報告期間宣派或建議派付任何股息。

## 13. 利害關係人交易

本集團並無就利害關係人交易取得一般授權。於回顧期內，本集團訂立以下利害關係人交易：

利害關係人	二零一三年第一季度所進行所有利害關係人交易（不包括價值少於100,000美元的交易）的總價值
周女士 (張順吉先生的配偶)	租用上海辦公室的租金開支—7,000美元

## 承董事會命

董事總經理

吳超寰

二零一三年五月九日



**Courage Marine Group Limited**

**勇利航業集團有限公司**

香港干諾道中200號信德中心西翼1801室

電話：(852) 3184-0755 · 傳真：(852) 3184-0750

網址：couragemarine.com · 電郵：[courage@couragemarine.com](mailto:courage@couragemarine.com)

**勇利航業集團有限公司**  
(於百慕達註冊成立)

致：全體股東

勇利航業集團有限公司董事會謹此作出以下公告：

### **財務業績**

隨附本集團截至二零一三年三月三十一日止第一季度的未經審核財務業績。

### **董事確認**

董事會謹此確認，就彼等所深知，彼等並不知悉任何可能導致本集團於二零一三年第一季度未經審核財務業績失實或產生誤導的事項。

### **承董事會命**

**勇利航業集團有限公司**

主席兼董事  
許志堅先生

董事總經理  
吳超寰先生

日期：二零一三年五月九日